

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG12250A/HG12250B
Version: 11/2024

IAN 465938_2404





PDF ONLINE
parkside-diy.com

CORDLESS LED LIGHT PALA 2000 A2

(GB)

CORDLESS LED LIGHT

Operation and safety notes

(HU)

AKKU-LED- FÉNYEK

Kezelési és biztonsági
utalások

(SI)

AKUMULATORSKA LED-SVETILKA

Navodila za upravljanje in
varnostna opozorila

(CZ)

AKU LED SVÍTILNA

Pokyny pro obsluhu a
bezpečnostní pokyny

(SK)

AKU LED LAMPA

Pokyny pre obsluhu a
bezpečnostné pokyny

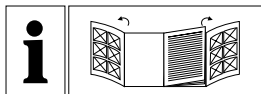
(DE)

(AT)

(CH)

AKKU-LED- LEUCHTE

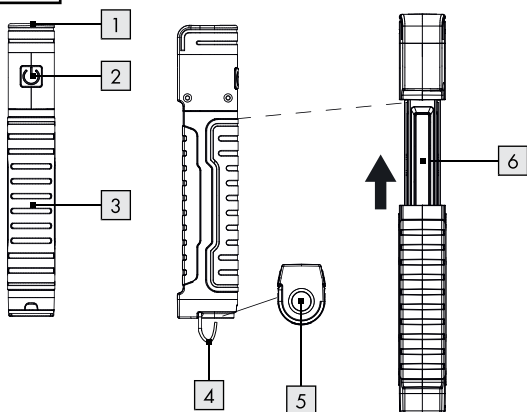
Bedienungs- und
Sicherheitshinweise



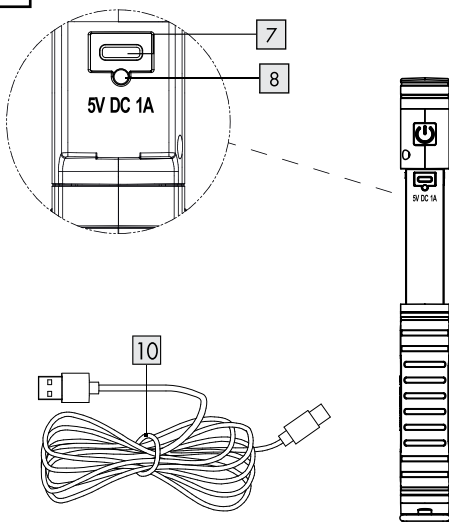
GB		
Operation and safety notes	Page	5
HU		
Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	16
SI		
Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	28
CZ		
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	41
SK		
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	52
DE/AT/CH		
Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	63

HG12250A

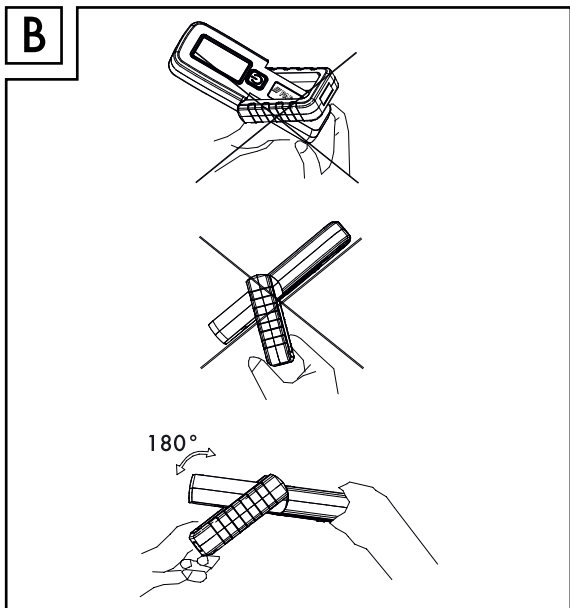
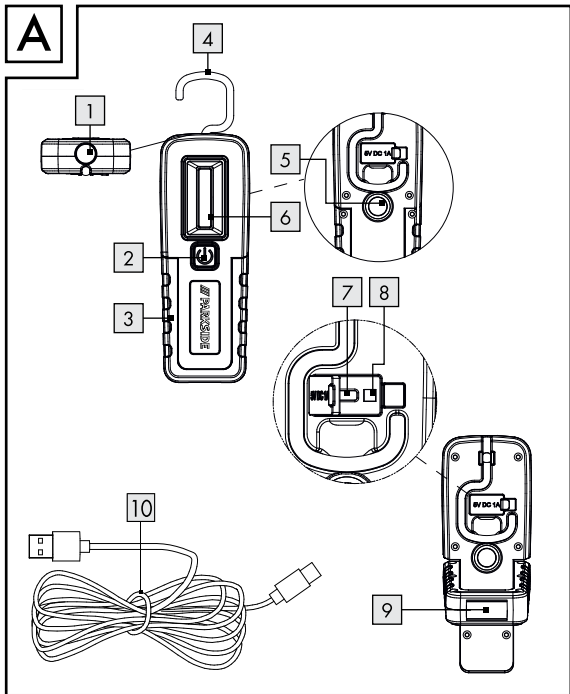
A



B



HG12250B



List of pictograms used	Page	6
Introduction	Page	6
Intended use	Page	6
Description of parts	Page	7
Technical data	Page	7
Scope of delivery	Page	8
Safety instructions	Page	8
Safety instructions for batteries/rechargeable batteries	Page	9
Before use	Page	10
Charging the product	Page	10
Functions for model HG12250A	Page	11
Use light functions	Page	11
Fixing the product	Page	11
Functions for model HG12250B	Page	11
Use light functions	Page	11
Fixing the product	Page	12
Maintenance and cleaning	Page	12
Disposal	Page	12
Warranty and service	Page	13
Warranty	Page	13
Warranty claim procedure	Page	14
Service	Page	15

List of pictograms used	
	Direct current/voltage
	Class III product
	USB-connection
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety Information Instructions for use

CORDLESS LED LIGHT

● **Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● **Intended use**



This product is intended for normal use.

This product is only suitable for private use in dry indoor locations, e.g. in storeroom or corridor. The product is not intended for commercial use or for use in other applications. For indoor use only!

- This product is not suitable for household room illumination.

● Description of parts

- | | | | |
|---|---------------|----|------------------------------|
| 1 | Spotlight | 7 | USB input socket (type C) |
| 2 | ON/OFF switch | 8 | Charging indicator |
| 3 | Handle | 9 | Magnetic base (model B only) |
| 4 | Hook | 10 | USB cable |
| 5 | Magnet | | |
| 6 | Side light | | |

● Technical data

Cordless LED light:

Illuminants:

1 x 2 W COB LEDs for the side light and
1 x 1 W SMD LED for the spotlight (not replaceable)

Rechargeable battery:

lithium ion rechargeable battery, 3.7 V $\approx$, 18650 2000mAh (ICR 19/67) (non-replaceable by user; replaceable only by qualified person)

Light duration
(with fully loaded rechargeable battery):

Side light: approx. 2.5 hours
Spotlight: approx. 6 hours

Protection class:

III/◊III

Input power supply:

USB socket, 5 V $\approx$, 1 A

● Scope of delivery

- 1 LED light
- 1 USB cable
- 1 Set of instructions for use



Safety instructions

Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use! When passing this product on to others, please also include all the documents!



WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. Always keep children away from the packaging material.

- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those lacking experience and/or knowledge provided they are supervised or instructed in the safe use of the product and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- This product is not a toy and should be kept out of the reach of children. Children are not aware of the dangers associated with handling electrical products.
- Do not use the product if you detect any type of damage.
- Protect the product from moisture and humidity. Never immerse the product in water or other liquids!
- Do not carry out any modifications or repairs to the product yourself. The LEDs cannot and must not be replaced.
- The Illuminants are not replaceable.
- If the Illuminants fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.

- Dispose of the product when the product, the USB cable  are damaged.
- Ensure the USB cable  cannot become damaged by sharp edges or hot objects. Unwind the USB cable  completely before use.
- Protect the product from extreme heat and cold.
- The USB cable  provided is only suitable for use with the product.
- LEDs are very bright, therefore do not look directly into the product.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!

-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. The removal or replacement of the rechargeable battery may only be carried out by the manufacturer or his customer service or by a similarly qualified person in order to avoid hazards. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

● Before use

Note: Remove all packaging materials from the product.

● Charging the product

Note: The product cannot be charged at temperatures below 0 °C and above 45 °C according to the battery protection.

Note: Fully charge the product before first use.

Note: It is recommended to use the product within 3 months after purchase.

Note: You can recharge the product by using the USB cable [10] provided with the specified input voltage and current (see “Technical data”).

Note: Use only SELV power supply of maximum working output voltage 5V== (Uout) 1A.

- Insert the USB (type C) connector of the USB cable [10] into the USB input socket (type C) [7] of the product.
- Then insert the USB plug of the USB cable [10] into the USB port on USB power supply.

Note: For HG12250A: the USB input socket (type C) [7] is hidden in the lamp (Fig. B). Please extend the lamp completely before charging.

Note: Pay attention to the distance between the lamp and USB power supply because USB cable [10] length is approx. 1 m.

Note: During charging, the charging indicator [8] lights up red. When charging is complete, the charging indicator [8] lights up green. When the charging indicator [8] is green, pull out the USB cable [10] from the USB input socket (type C) [7] of the product to prevent the rechargeable battery from discharging.

Note: Fully charge the battery before storage. If you want to store the product for longer than 3 months, fully charge the battery every 3 months.

● **Functions for model HG12250A**

● **Use light functions**

The product has two light functions which can also be used simultaneously.

- Switch the spotlight [1] on and off by pressing the ON/OFF switch [2] (Fig. A).
- Switch on the side light [6] by extending it from the handle [3] (Fig. A). Switch it off by pushing it back into the handle [3].

Note: Only operate the side light [6] when the side light [6] is completely extended. Otherwise there is the risk of overheating!

● **Fixing the product**

The product can be used in 2 ways without having to hold it in your hand:

- Hold the magnet [5] at the bottom against a metallic magnetic surface. The product remains in this position.
- Fold out the hook [4] to suspend the product from a suitable suspension point.

Note: When hanging up the product, it must be ensured that the selected location is suitable for the weight of the product.

● **Functions for model HG12250B**

● **Use light functions**

- Switch on the side light [6] by pressing the ON/OFF switch [2] (Fig. A).

- Press the ON/OFF switch [2] again, the side light [6] will off and the spotlight [1] will on at the same time.
- Press the ON/OFF switch [2] again to switch off the product.

● **Fixing the product**

The product can be used in 2 ways without having to hold it in your hand:

- Hold the magnet [5] at the back or the magnetic base [9] against a metallic magnetic surface. The product remains in this position. You can tilt the product up to 180° on the magnetic base [9].

⚠ CAUTION! Please note the position of your hands whilst turning the magnetic base [9] to prevent pinching your fingers (see Fig. B).

- Fold out the hook [4] to suspend the product from a suitable suspension point. The hook [4] can be turned through 360°.

Note: When hanging up the product, it must be ensured that the selected location is suitable for the weight of the product.

● **Maintenance and cleaning**

The product requires no maintenance. The LEDs cannot be replaced.

- Switch off the product and disconnect from the USB power supply before cleaning.
- Never immerse the product in water or other liquids.
- Never use caustic cleaners.
- Regularly clean the product with a dry, lint-free cloth. Use a slightly moist cloth to remove any stubborn dirt.

● **Disposal**

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Remove the batteries / battery pack from the product before disposal.

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty and service

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

For this product, rechargeable battery is also covered by warranty

● **Warranty claim procedure**

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (e.g., IAN 465938_2404) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 465938_2404 takes you to the operating instructions for your item.



● Service



Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk



Az útmutatóban előforduló piktogramok listája	Oldal	17
Bevezető	Oldal	17
Alkalmazási terület	Oldal	17
A részek leírása	Oldal	18
Műszaki adatok	Oldal	18
A csomag tartalma	Oldal	19
Biztonsági előírások	Oldal	19
Biztonsági előírások - elemek / akkumulátorok	Oldal	20
Használat előtt	Oldal	21
A termék töltése	Oldal	21
A HG12250A típus funkciói	Oldal	22
Fényfunkciók használata	Oldal	22
A termék rögzítése	Oldal	22
A HG12250B típus funkciói	Oldal	23
Fényfunkciók használata	Oldal	23
A termék rögzítése	Oldal	23
Karbantartás és tisztítás	Oldal	23
Mentesítés	Oldal	24
Garancia és szerviz	Oldal	25
Garancia	Oldal	25
Garanciális ügyek lebonyolítása	Oldal	26
Szerviz	Oldal	27

Az útmutatóban előforduló piktogramok listája

	Egyenáram / Feszültség
	III. osztályú termék
	USB-kapcsolat
	A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.
	A biztonságosságra vonatkozó tájékoztatás Használati utasítás

AKKU-LED-FÉNYEK

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● Alkalmazási terület



A terméket hagyományos használatra szánták. Ez a termék csak magánhasználatra alkalmas, száraz beltéri helyiségekben, pl. raktárhelyiségben vagy folyosón. A termék kereskedelmi és egyéb célokra nem használható. Csak beltéri használatra.

- A termék nem alkalmas lakásban, hagyományos beltéri világításként történő használatra.

● A részek leírása

- | | |
|------------------|---------------------------------|
| 1 Reflektor | 7 USB bemeneti aljzat (Type-C) |
| 2 BE/KI kapcsoló | 8 Töltésjelző |
| 3 Fogantyú | 9 Mágneses talp (csak B. típus) |
| 4 Akasztó | 10 USB-kábel |
| 5 Mágnes | |
| 6 Oldalsó lámpa | |

● Műszaki adatok

Vezeték nélküli LED-lámpa:

Fényforrások: 1 x 2 W COB LED az oldalsó lámpához és 1 x 1 W SMD LED a reflektorhoz (nem cserélhető)

Újratölthető akkumulátor: Lítium-ion újratölthető elem 3,7 V ===, 18650 2000 mAh (ICR 19/67) (a felhasználó által nem cserélhető; csak szakképzett személy cserélheti ki)

A világítás időtartama (teljesen feltöltött akkumulátorral): Oldalsó lámpa: kb. 2,5 óra
Reflektor: kb. 6 óra

Védelmi osztály: III./

Tápfeszültség-bemenet: USB-aljzat, 5 V===, 1 A

● A csomag tartalma

- 1 LED-lámpa
- 1 USB-kábel
- 1 készlet használati útmutató



Biztonsági előírások

A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót! Ne feledje mellékeni az összes dokumentációt, ha a terméket harmadik félnek adj át.



FIGYELEM! ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY GYERMEKEK SZÁMÁRA!

Soha ne hagyjon felügyelet nélkül gyermekeket a csomagolóanyaggal. Mindig tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól.

- A terméket használhatják gyermekek, akik betöltötték a 8 éves kort, valamint olyan személyek is, akik korlátozott testi, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek tapasztalattal vagy ismeretekkel a kezelésében, feltéve, hogy a biztonságukért felelős személy felügyeli őket megadva kioktatta őket a készülék biztonságos kezelésével és a veszélyekkel kapcsolatban. Soha ne engedje meg gyermekeknek, hogy játsszanak a termékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Ez a termék nem játékszer, és gyermekektől elzárva tartandó. A gyermekek nincsenek tudatában az elektromos termékek kezelésével összefüggésbe hozható veszélyekkel.
- Ne használja a terméket, ha azon bármilyen sérülést lát/tapasztal.
- A terméket nedvességtől és párától óvni kell. Soha ne mártsa a terméket vízbe vagy más folyadékba!
- Ne végezzen saját maga semmilyen módosítást vagy javítást a terméken. A LED-eket nem lehet és nem szabad kicserélni.
- A fényforrások nem cserélhetők.

- Ha a fényforrások az élettartamuk végén meghibásodnak, a teljes termék cserére szorul.
- Dobja ki a terméket, ha a termék vagy az USB-kábel **10** sérült.
- Győződjön meg arról, hogy az USB-kábel **10** nem sérülhet meg éles peremektől vagy forró tárgyaktól. Használat előtt tekerje ki teljesen az USB-kábelt **10**.
- Védje a terméket a szélsőséges hőtől és hidegtől.
- A mellékelt USB-kábel **10** csak a termékkel való használatra alkalmas.
- A LED-ek nagyon fényesek, ezért ne nézzen közvetlenül a termékbe.



Biztonsági előírások - elemek / akkumulátorok

- **ÉLETVESZÉLY!** Az elemek / újratölthető akkumulátorok gyermekektől elzárva tartandók. Véletlen lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- A lenyelés vegyi égéshez, a légyszövetek perforációjához és halálhoz vezethet. Súlyos égések fordulhatnak elő a lenyeléstől számított 2 órán belül.
-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** Ne próbáljon nem tölthető elemeket tölteni. Ne zárja rövidre és ne nyissa ki az elemeket / újratölthető akkumulátorokat. Ennek túlhevülés, tűz vagy robbanás lehet az eredménye.
- Soha ne dobja az elemeket/újratölthető akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket / újratölthető akkumulátorokat fizikai terhelésnek.

Az elemek / újratölthető akkumulátorok szivárgásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges környezeti feltételeket és hőmérsékleteket, amelyek befolyásolhatják az elemek / újratölthető akkumulátorok működését, pl. hőszugárzók / közvetlen napfény.

- Az elemek / újratölthető akkumulátorok szivárgása esetén kerülje a vegyszer bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezését! Az érintett területeket azonnal mossa le édesvízzel, és forduljon orvoshoz.

-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A szivárgó vagy sérült elemek / újratölthető akkumulátorok bőrrel érintkezve égési sérüléseket okozhatnak. Ilyen esetben viseljen megfelelő védőkesztyűt.

- A termék beépített, újratölthető akkumulátorral rendelkezik, amely a felhasználó által nem cserélhető. Az újratölthető akkumulátor eltávolítását vagy kicserélését csak a gyártó vagy annak ügyfélszolgálat, illetve hasonlóan szakképzett személy végezheti a veszélyek elkerülése érdekében. A termék leselejtezése esetén figyelembe kell venni, hogy újratölthető akkumulátort tartalmaz.

● Használat előtt

Megjegyzés: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

● A termék töltése

Megjegyzés: A termék az akkumulátorvédelem szerint 0 °C alatti és 45 °C feletti hőmérsékleten nem tölthető.

Megjegyzés: Az első használat előtt teljesen töltse fel a terméket.

Megjegyzés: Javasoljuk, hogy a terméket a vásárlást követő 3 hónapon belül használja.

Megjegyzés: A terméket a mellékelt USB-kábel 10 segítségével töltheti fel a megadott bemeneti feszültséggel és árammal (lásd „Műszaki adatok”).

Megjegyzés: Csak azt a SELV tápegységet használja, amelynek maximális kimeneti teljesítménye 5 V === (U_{out}) 1 A.

- ☐ Helyezze be az USB-kábel 10 USB (Type-C) csatlakozóját a termék USB-bemeneti aljzatába (Type-C) 7.

- Ezután dugja be az USB-kábel [10] USB-dugóját az USB-tápegység USB-aljzatába.

Megjegyzés: A HG12250A esetén: az USB bemeneti aljzat (C típus) [7] el van rejtve a lámpában (B ábra). Kérjük, a töltés előtt teljesen húzza ki a lámpát.

Megjegyzés: Figyeljen a lámpa és az USB-tápegység közötti távolságra, mert az USB-kábel [10] hossza kb. 1 m.

Megjegyzés: Töltés közben a töltésjelző [8] pirosan világít. Ha a töltés befejeződött, a töltésjelző [8] zöld színnel világít. Amikor a töltésjelző [8] zöld színű, húzza ki az USB-kábelt [10] a termék USB-bemeneti aljzatából (Type-C) [7], hogy megakadályozza az akkumulátor lemerülését.

Megjegyzés: Tárolás előtt teljesen töltse fel az akkumulátort. Ha 3 hónapnál tovább szeretné a terméket tárolni, akkor 3 havonta teljesen töltse fel az akkumulátort.

● A HG12250A típus funkciói

● Fényfunkciók használata

A termék két fényfunkcióval rendelkezik, amelyek egyidejűleg is használhatók.

- Kapcsolja be, illetve ki a reflektort [1] a BE/KI kapcsoló megnyomásával [2] (A. ábra).
- Kapcsolja be az oldalsó lámpát [6] a fogantyúból [3] kihúzva azt (A. ábra). Kapcsolja ki úgy, hogy visszatolja a fogantyúba [3].

Megjegyzés: Csak akkor működtesse az oldalsó lámpát [6], ha az oldalsó lámpa [6] teljesen ki van húzva. Ellenkező esetben fennáll a túlmelegedés veszélye!

● A termék rögzítése

A termék 2 módon használható anélkül, hogy a kezében kellene tartani:

- Tartsa az alján lévő mágneset [5] egy mágneses fémfelülethez. A termék ebben a helyzetben marad.

- Hajtsa ki az akasztót [4], hogy a terméket egy megfelelő felfüggesztési pontra függeszthesse fel.

Megjegyzés: A termék felakasztásakor meg kell győződni arról, hogy a kiválasztott hely alkalmas-e a termék súlyának megtartására.

● **A HG12250B típus funkciói**

● **Fényfunkciók használata**

- Kapcsolja be az oldalsó lámpát [6] a BE/KI kapcsoló megnyomásával [2] (A. ábra).
- Nyomja meg újra a [2] BE/KI kapcsolót, az oldalsó lámpa [6] kikapcsolódik és a reflektor [1] egyidejűleg bekapcsolódik.
- Nyomja meg újra a BE/KI kapcsolót [2] a termék kikapcsolásához.

● **A termék rögzítése**

A termék 2 módon használható anélkül, hogy a kezében kellene tartani:

- Tartsa a hátulján vagy a mágneses talpán [9] lévő a mágneset [5] egy mágneses fémfelülethez. A termék ebben a helyzetben marad. A termék akár 180 °-ig is megdönthető a mágneses talpon [9].

⚠ VIGYÁZAT! Kérjük, a mágneses talp [9] elforgatása közben vegye figyelembe a keze helyzetét, hogy elkerülje az ujjak becsípődését (lásd: B. ábra).

- Hajtsa ki az akasztót [4], hogy a terméket egy megfelelő felfüggesztési pontra függeszthesse fel. Az akasztó [4] 360°-ban elforgatható.

Megjegyzés: A termék felakasztásakor meg kell győződni arról, hogy a kiválasztott hely alkalmas-e a termék súlyának megtartására.

● **Karbantartás és tisztítás**

A termék nem igényel karbantartást. A LED-ek nem cserélhetők.

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a terméket, és válassza le az USB-tápegységről.

- Soha ne mártsa a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Soha ne használjon maró hatású tisztítószeret.
- Rendszeresen tisztítsa meg a terméket száraz, szőszmentes kendővel. A makacs szennyeződések eltávolításához használjon enyhén nedvesített kendőt

● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket / akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket / akkukat és / vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek / akkuk hibás megsemmisítése következtében!

A megsemmisítés előtt vegye ki az elemeket / az akkumulátorcsomagot a termékből.

Az elemeket / akkukat nem szabad a háziszemétbe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket / akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

● **Garancia és szerviz**

● **Garancia**

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Ennél a terméknel a garanciális időszak az akkumulátorra is vonatkozik.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Megkeresése gyors feldolgozásához kérjük, kövesse az alábbi utasításokat:

Megkeresés esetén kérjük, mindig készítse elő a pénztárblokkot és a termékszámot (pl. IAN 465938_2404) a vásárlás igazolására.

A termékszámot kérjük, olvassa le a típustábláról, a terméken elhelyezett gravírozásból, az útmutató címlapjáról (alul a bal oldalon), vagy a termék hátsó vagy alsó oldalán található matricáról.

Működési hiba vagy egyéb hiányosság fellépése esetén először vegye fel a kapcsolatot a következőkben felsorolt szervizek valamelyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket a pénztárblokk és a hiba leírásának és keletkezési idejének megjelölésével, díjmentesen küldheti el az Ön számára kijelölt szerviz címére.

A parkside-diy.com oldalon ezt és számos további kézikönyvet tud megtekinteni és letölteni. Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a parkside-diy.com oldalra jut. Válassza ki az országot, és a keresőfelületen keresse meg a használati útmutatókat. A termékszám (IAN) 465938_2404 beírásával juthat el az Ön termékének használati útmutatójához.



● Szerviz

 **Szerviz Magyarország**

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu



Seznam uporabljenih piktogramov	Stran	29
Uvod	Stran	29
Namenska uporaba	Stran	29
Opis delov	Stran	30
Tehnični podatki	Stran	30
Obseg dobave	Stran	31
Varnostna navodila	Stran	31
Varnostna navodila za baterije/ baterije za ponovno polnjenje	Stran	32
Pred uporabo	Stran	33
Polnjenje izdelka	Stran	33
Funkcije za model HG12250A	Stran	34
Uporaba funkcije svetilke	Stran	34
Pritrjevanje izdelka	Stran	34
Funkcije za model HG12250B	Stran	34
Uporaba funkcije svetilke	Stran	34
Pritrjevanje izdelka	Stran	35
Vzdrževanje in čiščenje	Stran	35
Odstranjevanje	Stran	35
Postopek pri uveljavljanju garancije	Stran	36
Servis	Stran	37
Garancijski list	Stran	38

Seznam uporabljenih piktogramov

	Enosmerni tok/napetost
	Izdelek razreda III
	Povezava USB
	Oznaka CE označuje skladnost z relevantnimi direktivami EU, ki veljajo za ta izdelek.
	Varnostne informacije Navodila za uporabo

AKUMULATORSKA LED-SVETILKA

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

● **Namenska uporaba**



Izdelek je namenjen običajni uporabi. Ta izdelek je primeren le za zasebno uporabo v suhih notranjih prostorih, npr. v skladišču ali na hodniku. Izdelek ni namenjen komercialni uporabi ali uporabi v druge namene. Samo za uporabo v notranjih prostorih!

- Izdelek ni primeren za osvetlitev prostora v stanovanju.

● Opis delov

- | | |
|--|---|
|  Reflektor |  Vhodna vtičnica USB (type C) |
|  Stikalo za vklop/izklop |  Indikator polnjenja |
|  Ročaj |  Magnetna podlaga (samo model B) |
|  Kavelj |  Kabel USB |
|  Magnet | |
|  Stranska luč | |

● Tehnični podatki

Brezžična LED-svetilka:

Svetila:	1 x 2W COB LED sijalka za stransko luč in 1 x 1 W SMD LED sijalka za reflektor (nezamenljiva)
Polnilna baterija:	litij-ionska polnilna baterija, 3,7 V ===, 18650 2000 mAh (ICR 19/67) (uporabnik ne more zamenjati; zamenja lahko samo usposobljena oseba)
Čas osvetlitve (ob povsem napolnjeni polnilni bateriji):	Stranska luč: približno 2,5 ure Reflektor: približno 6 ur
Razred zaščite:	III/ 
Vhodno napajanje:	vhod USB, 5V===, 1 A

● Obseg dobave

1 lučka LED

1 kabel USB

1 komplet navodil za uporabo



Varnostna navodila

Pred uporabo izdelka se seznanite z vsemi varnostnimi informacijami in navodili za uporabo. Če izdelek predate drugim osebam, jim izročite tudi vse dokumente!



OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST ALI NEVARNOST NESREČ ZA DOJENČKE IN OTROKE!

Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora z embalažnim materialom. Otrokom vedno preprečite stik z embalažnim materialom.

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in starejši, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki nimajo izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali so dobile navodila glede varne uporabe izdelka in razumejo tveganja, povezana z uporabo. Otrokom ne dovolite igranja z izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti izdelka ali opravljati vzdrževalnih del.
- Ta izdelek ni igrača, zato ga je treba hraniti zunaj dosega otrok. Otroci se ne zavedajo nevarnosti, povezanih z uporabo električnih izdelkov.
- Izdelka nikoli ne uporabljajte, če ste na njem opazili kakršne koli poškodbe.
- Izdelek zaščitite pred vlago. Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine!
- Izdelka sami ne spreminjajte ali ga popravljajte. LED sijalk ne morete in ne smete zamenjati.
- Svetil ni mogoče zamenjati.
- Če svetila ob koncu življenjske dobe prenehajo delovati, je treba zamenjati celoten izdelek.
- Izdelek odstranite med odpadke, ko sta izdelek in kabel USB **10** poškodovana.
- Prepričajte se, da kabla USB **10** ne morejo poškodovati ostri robovi ali vroči predmeti. Pred uporabo povsem odvijte kabel USB **10**.

- Izdelek zaščitite pred ekstremno vročino in mrazom.
- Priložen kabel USB **10** je primeren le za uporabo s tem izdelkom.
- LED sijalke so zelo svetle, zato ne glejte neposredno v izdelek.



Varnostna navodila za baterije/ baterije za ponovno polnjenje

- **SMRTNA NEVARNOST!** Baterije/baterije za ponovno polnjenje hranite zunaj dosega otrok. Če jih po nesreči pogoltnete, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- V primeru zaužitja lahko pride do opeklin, predrta mehkega tkiva in smrti. Hude opekline se lahko pojavijo v dveh urah po zaužitju.
-  **NEVARNOST EKSPLOZIJE!** Nikoli ne polnite baterij, ki ne omogočajo ponovnega polnjenja. Ne povzročite kratkega stika baterij/polnilnih baterij in/ali jih ne odpirajte. Baterije se lahko pregrejejo, vnamejo ali počijo.
- Baterij/baterij za ponovno polnjenje nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/baterij za ponovno polnjenje ne obremenjujte mehansko.

Tveganje za uhajanje tekočine iz baterij/polnilnih baterij

- Izogibajte se ekstremnim okoljskim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivali na baterije/polnilne baterije, npr. radiatorjem/neposredni sončni svetlobi.
- Če opazite iztekanje tekočine iz baterij/polnilnih baterij, poskrbite, da kemikalije ne pridejo v stik s kožo, očmi in sluznico. Prizadeto območje takoj temeljito sperite s svežo vodo in poiščite zdravniško pomoč.



NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!

Baterije/polnilne baterije, iz katerih pušča tekočina, ali poškodovane baterije/polnile baterije lahko povzročijo opekline ob stiku s kožo. Če pride do takšnega dogodka, ves čas nosite primerne zaščitne rokavice.

- Izdelek vsebuje vgrajeno polnilno baterijo, ki je uporabnik ne more zamenjati. V izogib nesrečam lahko polnilno baterijo odstrani ali zamenja le proizvajalec ali servisna služba proizvajalca ali podobno usposobljena oseba. Pri odstranjevanju izdelka med odpadke je treba upoštevati, da izdelek vsebuje polnilno baterijo.

● **Pred uporabo**

Opomba: Z izdelka odstranite ves embalažni material.

● **Polnjenje izdelka**

Opomba: Zaradi zaščite baterije izdelka ni mogoče polniti pri temperaturah pod 0 °C in nad 45 °C.

Opomba: Izdelek pred prvo uporabo popolnoma napolnite.

Opomba: Priporočamo, da izdelek uporabite v 3 mesecih po nakupu.

Opomba: Izdelek lahko polnite s priloženim kablom USB **10** z navedeno vhodno napetostjo in tokom (glejte »Tehnični podatki«).

Opomba: Uporabite samo vir napajanja SELV z največjo delovno izhodno napetostjo 5 V₌₌₌ (U_{out}) in 1 A.

- Konektor USB (type C) kabla USB **10** vstavite v vhodno vtičnico USB (type C) **7** izdelka.
- Nato vtič USB kabla USB **10** vstavite v vrata USB na napajanju prek USB.

Opomba: Za HG12250A: Vhodna vtičnica USB (tip C) **7** je skrita v svetilki (slika B). Pred polnjenjem svetilko popolnoma raztegnite.

Opomba: Pazite na razdaljo med svetilko in napajanjem USB, saj je dolžina kabla USB **10** približno 1 m.

Opomba: Med polnjenjem indikator polnjenja [8] sveti rdeče. Ko se polnjenje zaključi, indikator polnjenja [8] zasveti zeleno. Ko indikator polnjenja [8] sveti zeleno, kabel USB [10] izvalcite iz vhodne vtičnice USB (Type C) [7] izdelka, da preprečite praznjenje polnilne baterije.

Opomba: Pred shranjevanjem baterijo popolnoma napolnite. Če želite izdelek hraniti dlje kot 3 mesece, baterijo vsake 3 mesece popolnoma napolnite.

● Funkcije za model HG12250A

● Uporaba funkcije svetilke

Izdelek ima dve funkciji svetilke, ki ju lahko uporabljate hkrati.

- Reflektor [1] vklopite in izklopite, tako da pritisnete stikalo za vklop/izklop [2] (sl. A).
- Vklopite stransko luč [6] tako da jo podaljšajte iz ročaja [3] (sl. A). Izklopite jo, tako da jo potisnete nazaj v ročaj [3].

Opomba: S stransko lučjo upravljate le, [6] ko je stranska luč [6] povsem iztegnjena. V nasprotnem primeru obstaja tveganje pregretja!

● Pritrjevanje izdelka

Izdelek lahko uporabljate na dva načina, ne da bi ga držali v roki:

- Magnet [5] na dnu izdelka pristonite ob kovinsko magnetno površino. Izdelek ostane na tem mestu.
- Razprite kavelj [4] in izdelek obesite na primerno točko za obešanje.

Opomba: Pri obešanju izdelka se morate prepričati, da je izbrana lokacija primerna za težo izdelka.

● Funkcije za model HG12250B

● Uporaba funkcije svetilke

- Vklopite stransko luč, [6] tako da pritisnete stikalo za vklop/izklop [2] (sl. A).
- Ponovno pritisnite stikalo za vklop/izklop [2]. Stranska luč [6] se bo ugasnila, reflektor pa [1] se bo prižgal.

- Ponovno pritisnite stikalo za vklop/izklop [2], da izdelek povsem ugasnete

● Pritrjevanje izdelka

Izdelek lahko uporabljate na dva načina, ne da bi ga držali v roki:

- Magnet [5] na zadnji strani magnetne podlage [9] pristonite ob kovinsko magnetno površino. Izdelek ostane na tem mestu. Izdelek lahko na magnetni podlagi [9] zavrtite za do 180°.

⚠ SVARILO! Med obračanjem magnetne podlage [9] pazite na položaj rok, da si ne priščipnete prstov (glejte sl B).

- Razprite kavelj [4] in izdelek obesite na primerno točko za obešanje. Kavelj [4] lahko zavrtite za 360°.

Opomba: Pri obešanju izdelka se morate prepričati, da je izbrana lokacija primerna za težo izdelka.

● Vzdrževanje in čiščenje

Izdelka ni treba vzdrževati. LED sijalk ni mogoče zamenjati.

- Izdelek pred čiščenjem izklopite in prekinite napajanje prek USB.
- Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Za čiščenje nikoli ne uporabljajte jedkih čistil.
- Izdelek redno čistite s suho krpo brez bombažnih vlaken. Za odstranjevanje trdovratne umazanije uporabite vlažno krpo.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mas / 20–22: papir in karton / 80–98: vezni materiali.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimate pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije / akumulatorje je treba reciklirati. Baterije / akumulatorje in / ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij / akumulatorjev!

Pred odstranjevanjem odstranite baterije / akumulatorske baterije iz izdelka.

Baterij / akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije / akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

● Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotavljanje hitre obdelave vaše zadeve sledite naslednjim napotkom:

Za vse poizvedbe imejte pripravljeni potrdilo o nakupu in številko izdelka (npr. IAN 465938_2404) kot dokazilo o nakupu.

Številka izdelka je navedena na tipski ploščici na izdelku, gravuri na izdelku, naslovnem listu vaših navodil (spodaj levo) ali nalepki na hrbtni ali spodnji strani izdelka.

Če pride do napak v delovanju ali drugih pomanjkljivosti, se najprej obrnite na spodaj navedeni servisni oddelek po telefonu ali e-pošti.

Izdelek, ki je označen za pokvarjenega, lahko nato s priložitvijo računa (potrdila o nakupu) ter z navedbo pomanjkljivosti in kdaj je do nje prišlo brezplačno pošljete na navedeni servisni naslov.

Na strani parkside-diy.com lahko preberete in prenesete ta priročnik in še veliko drugih. S to kodo QR prispete neposredno na stran parkside-diy.com. Izberite svojo državo in prek iskalne maske poiščite navodila za uporabo. Z vnosom številke izdelka (IAN) 465938_2404 prispete do navodil za uporabo tega izdelka.



● Servis

SI Servis Slovenija

Tel.: 00386 (0) 80 080 917

E-Mail: infofon@lidl.si



Pooblašчени serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

Servisna telefonska
številka: 00386 (0) 80 080 917



Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.



- 
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
 6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
 7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
 8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
 9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
- 

10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseb, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka,
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,
SI-1218 Komenda

Pri tem izdelku velja garancijska doba tudi za
akumulatorsko baterijo.



Seznam použitých piktogramů	Strana	42
Úvod	Strana	42
Zamýšlené použití	Strana	42
Popis součástí	Strana	43
Technické údaje	Strana	43
Obsah dodávky	Strana	44
Bezpečnostní pokyny	Strana	44
Bezpečnostní pokyny pro baterie / nabíjecí baterie	Strana	45
Před použitím	Strana	46
Nabíjení produktu	Strana	46
Funkce pro model HG12250A	Strana	47
Používání funkcí světla	Strana	47
Upevnění produktu	Strana	47
Funkce pro model HG12250B	Strana	47
Používání funkcí světla	Strana	47
Upevnění produktu	Strana	47
Údržba a čištění	Strana	48
Zlikvidování	Strana	48
Záruka a servis	Strana	49
Záruka	Strana	49
Postup v případě uplatňování záruky	Strana	50
Servis	Strana	51

Seznam použitých piktogramů

	Stejný proud / napětí
	Produkt třídy III
	USB připojení
	Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnicemi EU, které se vztahují na tento výrobek.
 	Bezpečnostní informace Návod k použití

AKU LED SVÍTLNA

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámete se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Zamýšlené použití



Tento produkt je určen pro normální použití. Tento produkt je vhodný pouze pro soukromé použití v suchých vnitřních prostorách, např. ve skladu nebo na chodbě. Tento produkt je určen k použití jen v uvedených oblastech, není určen ke komerčnímu využívání. K použití pouze ve vnitřních prostorech!

- Tento výrobek není vhodný jako vnitřní osvětlení místností v domácnosti.

● Popis součástí

- | | |
|-------------------|---------------------------------------|
| 1 Bodové světlo | 7 Zásuvka vstupu USB (Type C) |
| 2 Vypínač ZAP/VYP | 8 Indikátor nabíjení |
| 3 Rukojeť | 9 Magnetická základna (pouze model B) |
| 4 Háček | 10 Kabel USB |
| 5 Magnet | |
| 6 Boční světlo | |

● Technické údaje

Bezdrátové LED světlo:

Svítilicí médium:	1 x 2 W COB LED pro boční světlo a 1 x 1 W SMD LED pro bodové světlo (nelze vyměnit)
Nabíjecí baterie:	lithium-iontová dobíjecí baterie, 3,7 V --- , 18650 2000 mAh (ICR 19/67) (nevyměnitelná uživatelem; vyměnitelná pouze kvalifikovanou osobou)
Doba svícení (s plně nabitou nabíjecí baterií):	Boční světlo: přibl. 2,5 hodiny Bodové světlo: přibl. 6 hodin
Třída ochrany:	III/ 
Vstup napájení:	Zásuvka USB, 5V --- , 1 A

● Obsah dodávky

- 1 LED světlo
- 1 USB kabel
- 1 Návod k použití



Bezpečnostní pokyny

Před použitím produktu se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Při předávání tohoto produktu další osobě rovněž předejte veškerou dokumentaci!



VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO ÚRAZU PRO BATOLATA A DĚTI! Zásadně

neponechávejte malé děti bez dozoru s obalovým materiálem. Vždy uchovávejte obalové materiály mimo dosah dětí.

- Tento produkt smí používat děti od 8 let a také osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo pokud jim je bezpečné používání produktu vysvětleno a chápou související rizika. Zabraňte dětem, aby si hrály s tímto produktem. Děti nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu bez dozoru.
- Tento produkt není hračka a nepatří do dětských rukou. Děti nerozeznávají nebezpečí, která mohou nastat při používání elektrického zařízení.
- Pokud produkt vykazuje známky poškození, v žádném případě jej nepoužívejte.
- Tento produkt chraňte před vlhkem. V žádném případě neponořujte tento produkt do vody nebo jiných tekutin!
- Neprovádějte žádné úpravy ani opravy produktu vlastními silami. LED diody nelze měnit.
- Žárovky nelze vyměnit.
- Jestliže žárovky po skončení životnosti přestanou svítit, je nutné vyměnit celý produkt.
- Pokud je produkt nebo kabel USB 10 poškozen, produkt zlikvidujte.

- Zajistěte, aby se kabel USB [10] nemohl poškodit ostrými hranami nebo horkými předměty. Před použitím úplně odviňte USB kabel [10].
- Chraňte produkt před extrémním teplem a chladem.
- Dodávaný kabel USB [10] je vhodný pouze pro použití s tímto produktem.
- LED diody jsou velmi jasné, proto se nedívejte přímo do produktu.



Bezpečnostní pokyny pro baterie / nabíjecí baterie

- **HROZÍ NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!**
Uchovávejte baterie/nabíjecí baterie mimo dosah dětí. Dojde-li k náhodnému spolknutí, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Spolknutí může vést k popáleninám, perforaci měkkých tkání a smrti. K vážným popáleninám může dojít do 2 hodin od spolknutí.
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** V žádném případě nenabíjejte nenabíjecí baterie. Baterie / nabíjecí baterie nezkratujte ani neotevírejte. Mohlo by dojít k přehřívání, požáru nebo výbuchu.
- V žádném případě nevhazujte baterie/nabíjecí baterie do vody ani do ohně.
- Nevystavujte baterie/dobíjecí baterie mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií/nabíjecích baterií

- Vyhněte se extrémním okolním podmínkám a teplotám, které by mohly negativně ovlivnit baterie/nabíjecí baterie, například radiátory nebo přímé sluneční záření.
- Dojde-li k vytečení baterií / nabíjecích baterií, zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Postižená místa ihned opláchněte pitnou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc!
-  **POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé nebo poškozené baterie/nabíjecí baterie mohou při kontaktu způsobit popálení pokožky. Pokud k takovému případu dojde, vždy noste ochranné rukavice.

- Tento produkt má vestavěnou nabíjecí baterii, kterou uživatel nemůže vyměnit. Vyjmutí nebo výměnu nabíjecí baterie může provést pouze výrobce nebo jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí. Při likvidaci produktu je třeba mít na paměti, že obsahuje nabíjecí baterii.

● Před použitím

Poznámka: Odstraňte z výrobku všechny obalové materiály.

● Nabíjení produktu

Poznámka: Výrobek nelze nabíjet při teplotách pod 0 °C a nad 45 °C podle ochrany baterie.

Poznámka: Před prvním použitím výrobek plně nabijte.

Poznámka: Výrobek se doporučuje používat po dobu 3 měsíců od zakoupení.

Poznámka: Produkt lze nabíjet pomocí dodaného kabelu USB [10] se specifikovaným vstupním napětím a proudem (viz „Technické údaje“).

Poznámka: Používejte napájení proudem jen s SELV s maximálním výstupním výkonem 5V== (výstup U) 1A.

- Inserte el conector USB (Tipo C) del cable USB [10] en la toma de entrada USB (Tipo C) [7] del producto.
- Luego inserte el enchufe USB del cable USB [10] en el puerto USB de la fuente de alimentación USB.

Poznámka: Pro HG12250A: zásuvka vstupu USB (Type C) [7] je ukryta ve svítidle (obr. B). Před nabíjením svítidlo zcela vysuňte.

Nota: Preste atención a la distancia entre la lámpara y la fuente de alimentación USB porque la longitud del cable USB [10] es de aprox. 1 m.

Poznámka: Během nabíjení svítí indikátor nabíjení [8] červeně. Po dokončení nabíjení indikátor nabíjení [8] svítí zeleně. Když indikátor nabíjení [8] svítí zeleně, odpojte kabel USB [10] ze zásuvky vstupu USB (Type C) [7] produktu, aby se zabránilo vybití nabíjecí baterie.

Poznámka: Před uskladněním baterii plně nabijte. Pokud chcete výrobek skladovat déle než 3 měsíce, každé 3 měsíce baterii plně nabijte.

● Funkce pro model HG12250A

● Používání funkcí světla

Tento produkt má dvě světelné funkce, které lze také používat současně.

- Bodové světlo [1] lze zapnout a vypnout stisknutím vypínače [2] (obr. A).
- Boční světlo [6] lze zapnout vysunutím z rukojeti [3] (obr. A). Zasunutím zpět do rukojeti jej vypnete [3].

Poznámka: Boční světlo [6] používejte pouze tehdy, když je [6] zcela vysunuté. V opačném případě hrozí přehřátí!

● Upevnění produktu

Produkt lze používat 2 způsoby, aniž byste jej museli držet v ruce:

- Přiložte magnet [5] na spodní straně ke kovovému magnetickému povrchu. Produkt zůstane v této poloze.
- Vyklopte háček [4] a zavěste produkt na vhodný závěsný bod.

Poznámka: Při zavěšování produktu je třeba dbát na to, aby zvolené místo odpovídalo hmotnosti produktu.

● Funkce pro model HG12250B

● Používání funkcí světla

- Zapněte boční světlo [6] stisknutím vypínače [2] (obr. A).
- Stiskněte znovu vypínač [2], boční světlo [6] zhasne a zároveň se rozsvítí bodové světlo [1].
- Dalším stisknutím vypínače [2] vypnete produkt.

● Upevnění produktu

Produkt lze používat 2 způsoby, aniž byste jej museli držet v ruce:

- Přiložte magnet [5] na zadní straně nebo magnetickou základnu [9] ke kovovému magnetickému povrchu. Produkt zůstane v této poloze. Produkt lze na magnetické základně naklonit až o 180° [9].

⚠ UPOZORNĚNÍ! Při otáčení magnetické základny [9] si dávejte pozor na ruce, abyste si neskřípli prsty (viz obr. B).

- Vyklopte háček [4] a zavěste produkt na vhodný závěsný bod. Háček [4] lze otočit o 360°.

Poznámka: Při zavěšování produktu je třeba dbát na to, aby zvolené místo odpovídalo hmotnosti produktu.

● Údržba a čištění

Tento produkt nevyžaduje žádnou údržbu.

Indikátory LED nelze vyměnit.

- Před čištěním vypněte produkt a odpojte jej od USB napájení.
- V žádném případě neponořujte tento produkt do vody nebo jiných tekutin.
- V žádném případě nepoužívejte žíravé čisticí prostředky.
- Produkt pravidelně čistěte suchým hadříkem, který nepouští vlákna. K odstranění odolnějších nečistot použijte mírně navlhčený hadřík.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií / akumulátorů!

Před odstraněním výrobku do odpadu z něho vyjměte baterie resp. akumulátorový balíček.

Baterie / akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie / akumulátory u komunální sběrně.

● **Záruka a servis**

● **Záruka**

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a tím platí jako opotřebitelné díly (např. baterie, inkoustové barevné patrony), ani se nevztahuje na poškození rozbitných dílů, např. spínačů nebo dílů ze skla.

U tohoto výrobku se záruční doba vztahuje také na akumulátor.

● Postup v případě uplatňování záruky

V zájmu rychlého zpracování Vašeho požadavku se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si uschovejte pokladní stvrzenku jako doklad o nákupu a číslo položky (např. IAN 465938_2404).

Číslo položky najdete na typovém štítku, je vyryto na výrobku, je uvedeno na titulní stránce Vašeho návodu (vlevo dole) nebo je na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.

Při poruchách funkce nebo jiných závadách nejdříve kontaktujte telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.

Na adresu servisu, kterou Vám sdělíme, můžete zdarma odeslat pouze výrobek, který byl zaznamenaný jako vadný, a to spolu s pokladním dokladem (stvrzenkou), popisem závady a uvedením doby, kdy k závadě došlo.

Na stránkách parkside-diy.com najdete tuto a celou řadu dalších příruček k nahlédnutí a ke stažení. Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na stránky parkside-diy.com. Vyberte svou zemi a vyhledejte návod k obsluze pomocí formuláře k vyhledávání. Zadáním čísla položky (IAN) 465938_2404 se dostanete k návodu k obsluze Vašeho výrobku.



● Servis

(CZ) Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz



Zoznam použitých

piktogramov Strana 53

Úvod Strana 53

Určené použitie Strana 53

Popis jednotlivých častí Strana 54

Technické údaje Strana 54

Obsah dodávky Strana 55

Bezpečnostné pokyny Strana 55

Bezpečnostné pokyny týkajúce sa
batérií/nabíjateľných batérií Strana 56

Pred použitím Strana 57

Nabíjanie výrobku Strana 57

Funkcie modelu HG12250A Strana 58

Použitie svetelných funkcií Strana 58

Upevnenie výrobku Strana 58

Funkcie modelu HG12250B Strana 58

Použitie svetelných funkcií Strana 58

Upevnenie výrobku Strana 59

Údržba a čistenie Strana 59

Likvidácia Strana 60

Záruka a servis Strana 61

Záruka Strana 61

Postup v prípade poškodenia
v záruke Strana 61

Servis Strana 62

Zoznam použitých piktogramov

	Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie
	Výrobok triedy III
	Pripojenie USB
	Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.
	Bezpečnostné informácie Návod na používanie

AKU LED LAMPA

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Určené použitie



Tento výrobok je určený na bežné používanie. Tento výrobok je vhodný len na súkromné použitie v suchých vnútorných priestoroch, napr. sklad alebo chodba. Výrobok nie je určený na komerčné použitie ani na použitie v iných aplikáciách. Len na používanie vo vnútornom prostredí!

- Tento výrobok je nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.

● Popis jednotlivých částí

- | | | | |
|---|----------------|----|-----------------------------------|
| 1 | Bodové svetlo | 7 | Vstupná zásuvka USB (typ C) |
| 2 | Hlavný vypínač | 8 | Indikátor nabíjania |
| 3 | Rukoväť | 9 | Magnetická základňa (len model B) |
| 4 | Háčik | 10 | Kábel USB |
| 5 | Magnet | | |
| 6 | Bočné svetlo | | |

● Technické údaje

Bezdrôtové LED svetlo:

Svetlá:	1 x 2 W LED diódy COB pre bočné svetlo a 1 x 1 W LED dióda SMD pre bodové svetlo (nie je vymeniteľná)
Nabíjateľná batéria:	lítium-iónová nabíjateľná batéria, 3,7 V --- , 18650 2000 mAh (ICR 19/67) (nevymeniteľná používateľom; vymeniteľná len kvalifikovanou osobou)
Trvanie osvetlenia (pri úplne nabitej nabíjateľnej batérii):	Bočné svetlo: približne 2,5 hodiny Bodové svetlo: približne 6 hodín
Trieda ochrany:	III / 
Vstupné napájanie:	Zásuvka USB, 5 V --- , 1 A

● Obsah dodávky

1 LED svetlo

1 USB kábel

1 Návod na používanie



Bezpečnostné pokyny

Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými bezpečnostnými informáciami a návodom na používanie! Pri odovzdávaní tohto výrobku iným osobám nezabudnite odovzdať aj všetky dokumenty!



VÝSTRAHA! OHROZENIE ŽIVOTA A RIZIKO NEHÔD PRE DOJČATÁ A DETI! Nikdy nenechávajte deti bez

dozoru s baliacim materiálom. Nikdy nedovoľte deťom, aby sa približovali k baliacemu materiálu.

- Tento výrobok smú používať deti vo veku 8 rokov a viac, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a/alebo znalostí, pokiaľ je pre ne zabezpečený dozor alebo zaškolenie ohľadom používania výrobku bezpečným spôsobom a pokiaľ rozumejú rizikám spojeným s jeho používaním. Je potrebné dohliadnuť na to, aby sa deti s týmto výrobkom nehrali. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Tento výrobok nie je hračka a mal by sa uchovávať mimo dosahu detí. Deti si neuvedomujú riziká spojené s manipuláciou s elektrickými výrobkami.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akýkoľvek typ poškodenia.
- Výrobok chráňte pred vlhkosťou. Nikdy neponárajte výrobok do vody ani iných kvapalín!
- Nevykonávajte svojpomocne žiadne úpravy ani opravy výrobku. LED diódy sa nedajú a nesmú vymieňať.
- Svetlá sa nedajú vymeniť.
- Ak svetlá zlyhajú na konci svojej životnosti, musí sa vymeniť celý výrobok.

- Výrobok zlikvidujte, keď sú výrobok, kábel USB 10 poškodené.
- Zabezpečte, aby nemohlo dôjsť k poškodeniu kábla USB 10 ostrými hranami alebo horúcimi predmetmi. Kábel USB 10 pred použitím úplne rozviňte.
- Výrobok chráňte pred extrémnym teplom a chladom.
- Dodaný kábel USB 10 je vhodný len na použitie s týmto výrobkom.
- LED diódy sú veľmi jasné, preto sa nepozerajte priamo do výrobku.



Bezpečnostné pokyny týkajúce sa batérií/nabíjateľných batérií

- **OHROZENIE ŽIVOTA!** Batérie/nabíjateľné batérie uchovávajú mimo dosahu detí. Ak dôjde k náhodnému prehltnutiu, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Prehltnutie môže viesť k poleptaniu, perforácii mäkkého tkaniva a usmrteniu. Závažné poleptanie sa môže objaviť v priebehu 2 hodín od požitia.



NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

- Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie/nabíjateľné batérie neskratujte ani ich neotvárajte. Mohlo by dôjsť k prehriatiu, vzniku požiaru alebo výbuchu.
- Batérie/nabíjateľné batérie nikdy nehádzte do ohňa ani do vody.
- Nikdy nevyvíjajte mechanické zaťaženie na batérie/nabíjateľné batérie.

Riziko úniku elektrolytu z batérií/nabíjateľných batérií

- Vyhybajte sa extrémnym podmienkam a teplotám okolitého prostredia, ktoré by mohli mať vplyv na batérie/nabíjateľné batérie, napr. radiátory/priame slnečné svetlo.
- Ak došlo k úniku elektrolytu z batérií/nabíjateľných batérií, vyhýbajte sa kontaktu tejto chemikálie s pokožkou, očami a sliznicami! Postihnuté miesta ihneď opláchnite pitnou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc!



POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ

RUKAVICE! Batérie/nabíjateľné batérie s uniknutým elektrolytom alebo poškodené batérie/nabíjateľné batérie

môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. Vždy používajte vhodné ochranné rukavice, ak sa takáto udalosť vyskytne.

- Tento výrobok má vstavanú nabíjateľnú batériu, ktorú používateľ nemôže vymeniť. Odstránenie alebo výmenu nabíjateľnej batérie smie vykonať len výrobca alebo jeho zákaznícke servisné stredisko alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa vyhlo rizikám. Pri likvidácii výrobku je potrebné pamäť na to, že tento výrobok obsahuje nabíjateľnú batériu.

● Pred použitím

Poznámka: Odstráňte z výrobku všetky obalové materiály.

● Nabíjanie výrobku

Poznámka: Výrobok nemožno nabíjať pri teplotách pod 0 °C a nad 45 °C podľa ochrany batérie.

Poznámka: Pred prvým použitím výrobok úplne nabite.

Poznámka: Odporúčame používať výrobok do 3 mesiacov po zakúpení.

Poznámka: Výrobok je možné nabíjať pomocou kábla USB [10] dimenzovaného pre určené vstupné napätie a vstupný prúd (pozrite si „Technické údaje“).

Poznámka: Používajte iba napájací zdroj SELV s maximálnym výstupným výkonom 5V== (U_{out}) 1 A.

- Vložte konektor USB (typ C) kábla USB [10] do vstupnej zásuvky USB (typ C) [7] výrobku.
- Potom pripojte zástrčku USB kábla USB [10] k portu USB na zdroji napájania USB.

Poznámka: Pre HG12250A: vstupná zásuvka USB (typ C) [7] je skrytá v lampe (obr. B). Pred nabíjaním lampu úplne rozložte.

Poznámka: Dávajte pozor na vzdialenosť medzi svetidlom a zdrojom napájania USB, pretože dĺžka kábla USB [10] je približne 1 m.

Poznámka: Počas nabíjania bude indikátor nabíjania [8] svietiť červenou farbou. Po dokončení nabíjania sa indikátor nabíjania [8] rozsvieti zelenou farbou. Keď je indikátor nabíjania [8] zelený, odpojte kábel USB [10] od vstupnej zásuvky USB (typ C) [7] výrobku, aby sa zabránilo vybitiu nabíjateľnej batérie.

Poznámka: Pred uskladnením batériu úplne nabite. Ak chcete výrobok skladovať dlhšie ako 3 mesiace, každé 3 mesiace batériu úplne nabite.

● **Funkcie modelu HG12250A**

● Použitie svetelných funkcií

Výrobok má dve svetelné funkcie, ktoré je možné použiť súčasne.

- Bodové svetlo [1] zapnete a vypnete stlačením hlavného vypínača [2] (Obr. A).
- Zapnete bočné svetlo [6] jeho vysunutím z rukoväti [3] (Obr. A). Vypnete ho jeho zatlačením späť do rukoväti [3].

Poznámka: Bočné svetlo [6] použite len po jeho úplnom vysunutí [6]. V opačnom prípade hrozí riziko prehriatia!

● Upevnenie výrobku

Tento výrobok sa môže používať 2 spôsobmi bez toho, aby ste ho držali v rukách:

- Magnet [5] podržte v spodnej časti na kovovom magnetickom povrchu. Výrobok zostane v tejto polohe.
- Vyklopte háčik [4] a výrobok zaveste na vhodný závesný bod.

Poznámka: Pri zavesení výrobku sa musí zaistiť, aby bolo zvolené miesto vhodné pre hmotnosť výrobku.

● **Funkcie modelu HG12250B**

● Použitie svetelných funkcií

- Zapnete bočné svetlo [6] stlačením hlavného vypínača [2] (Obr. A).

- Opätovným stlačením hlavného vypínača [2] sa súčasne bočné svetlo [6] vypne a bodové svetlo [1] sa zapne.
- Opätovným stlačením hlavného vypínača [2] sa výrobok vypne.

● Upevnenie výrobku

Tento výrobok sa môže používať 2 spôsobmi bez toho, aby ste ho držali v rukách:

- Magnet [5] podržte na zadnej časti alebo na magnetickej základni [9] na kovovom magnetickom povrchu. Výrobok zostane v tejto polohe. Výrobok môžete sklopiť maximálne o 180° na magnetickej základni [9].

⚠ UPOZORNENIE! Pri otáčaní magnetickej základne [9] si všímajte polohu rúk, aby ste si neprištiepli prsty (pozrite si Obr. B).

- Vyklopte háčik [4] na zavesenie výrobku na vhodný závesný bod. Háčik [4] je možné otočiť o 360°.

Poznámka: Pri zavesení výrobku sa musí zaistiť, aby bolo zvolené miesto vhodné pre hmotnosť výrobku.

● Údržba a čistenie

Výrobok nevyžaduje žiadnu údržbu. LED indikátory sa nedajú vymeniť.

- Výrobok pred čistením vypnite a odpojte od zdroja napájania USB.
- Výrobok nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Nikdy nepoužívajte žieravé čističe.
- Výrobok pravidelne čistite suchou handričkou, ktorá neuvolňuje vlákna. Ťažko odstrániteľnú nečistotu odstráňte mierne navlhčenou handričkou.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie / akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie / akumulátorové batérie a / alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií / akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Pred likvidáciou vyberte batérie / akumulátorové batérie z výrobku.

Batérie / akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrebované batérie / akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● **Záruka a servis**

● **Záruka**

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Pri tomto výrobku sa záručná doba vzťahuje aj na akumulátorovú batériu.

● **Postup v prípade poškodenia v záruke**

Na zabezpečenie rýchleho spracovania svojej žiadosti postupujte podľa ďalej uvedených pokynov:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný lístok a číslo výrobku (napr. IAN 465938_2404) ako doklad o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku výrobku, gravúre výrobku, titulnej strane návodu (vľavo dole) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane výrobku.

Pri výskyte funkčných porúch alebo iných nedostatkov sa najprv telefonicky alebo e-mailom obráťte na ďalej uvedené servisné oddelenie.

Výrobok označený ako chybný potom môžete bezplatne zaslať na poskytnutú servisnú adresu, pričom priložte doklad o kúpe (pokladničný lístok) a uveďte, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol.

Na stránke parkside-diy.com si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky. Týmto QR kódom sa dostanete priamo na parkside-diy.com. Vyberte svoju krajinu a pomocou vyhľadávacej masky vyhľadajte návody na obsluhu. Zadaním čísla výrobku (IAN) 465938_2404 sa dostanete na návod na obsluhu pre svoj výrobok.



● Servis



Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@idl.sk



Legende der verwendeten

Piktogramme Seite 64

Einleitung Seite 64

Bestimmungsgemäße Verwendung . . . Seite 64

Teilebeschreibung Seite 65

Technische Daten Seite 65

Lieferumfang Seite 66

Sicherheitshinweise Seite 66

Sicherheitshinweise für

Batterien/Akkus Seite 67

Vor dem Gebrauch Seite 68

Produkt aufladen Seite 68

Funktionen Modell HG12250A . . . Seite 69

Leucht-Modi einstellen Seite 69

Produkt aufhängen/aufstellen Seite 69

Funktionen Modell HG12250B . . . Seite 70

Leucht-Modi einstellen Seite 70

Produkt aufhängen/aufstellen Seite 70

Wartung und Reinigung Seite 70

Entsorgung Seite 71

Garantie und Service Seite 72

Garantie Seite 72

Abwicklung im Garantiefall Seite 73

Service Seite 74

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom/-spannung
	Schutzklasse III
	USB-Anschluss
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
 	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

AKKU-LED-LEUCHTE

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**



Dieses Produkt ist für den normalen Gebrauch bestimmt. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch in trockenen Innenräumen, z. B. einem Lagerraum oder Korridor, geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt. Nur zur Verwendung im Innenbereich!

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Teilebeschreibung

- | | |
|--------------------|--|
| 1 Strahler | 7 USB-Anschlussbuchse (Typ C) |
| 2 EIN- / AUS-Taste | 8 Ladezustandsanzeige |
| 3 Handgriff | 9 magnetischer Standfuß (nur Modell B) |
| 4 Haken | 10 USB-Kabel |
| 5 Magnet | |
| 6 Seitenleuchte | |

● Technische Daten

Akku-LED-Leuchte:

Leuchtmittel: 1 x 2 W COB-LEDs für die Seitenleuchte und

1 x 1 W SMD-LED für den Strahler (nicht austauschbar)

Akku: Lithium-Ionen-Akku, 3,7 V --- , 18650 2000 mAh (ICR 19/67) (nicht von dem Benutzer austauschbar; nur von einer qualifizierten Person austauschbar)

Leuchtdauer (bei voll geladenem Akku): Seitenleuchte: ca. 2,5 Stunden
Strahler: ca. 6 Stunden

Schutzklasse: III / 

Eingangsspannung: USB-Buchse, 5 V --- , 1 A

● Lieferumfang

- 1 LED-Leuchte
- 1 USB-Kabel
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

Machen Sie sich vor der ersten Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut! Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus!



WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen

Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Produkten entstehen, nicht erkennen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Produkt vor Nässe und Feuchtigkeit. Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Nehmen Sie keine Änderungen oder Reparaturen am Produkt vor. Die LEDs können und dürfen nicht ausgetauscht werden.
- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.

- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt, wenn das Produkt oder das USB-Kabel **10** beschädigt sind.
- Achten Sie darauf, dass das USB-Kabel **10** nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt werden kann. Wickeln Sie das USB-Kabel **10** vor dem Gebrauch vollständig ab.
- Schützen Sie das Produkt vor starker Hitze und Kälte.
- Das mitgelieferte USB-Kabel **10** ist ausschließlich zur Verwendung mit dem Produkt geeignet.
- Die LEDs sind sehr hell, schauen Sie deshalb nie direkt in das Produkt.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.

- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen.

Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

● Vor dem Gebrauch

Hinweis: Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.

● Produkt aufladen

Hinweis: Das Produkt kann aufgrund des Akkuschatzes nicht bei Temperaturen unter 0 °C und über 45 °C aufgeladen werden.

Hinweis: Laden Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

Hinweis: Es empfiehlt sich, das Produkt innerhalb von 3 Monat nach dem Kauf zu verwenden.

Hinweis: Sie können das Produkt mit Hilfe des beiliegenden USB-Kabels **10** aufladen. Bezüglich Eingangsspannung und -strom beachten Sie bitte das Kapitel „Technische Daten“.

Hinweis: Verwenden Sie nur die SELV-Stromversorgung mit einer maximalen Ausgangsleistung von 5V === (Uout) 1 A.

- Stecken Sie den USB-Typ-C-Stecker des USB-Kabels **10** in die USB-Anschlussbuchse (Typ C) **7** des Produkts.

- Stecken Sie dann den USB-Stecker des USB-Kabels **10** in die USB-Buchse des gewählten Ladegeräts.

Hinweis: Für HG12250A: Die USB-Anschlussbuchse (Typ C) **7** ist in der Lampe verborgen integriert (Abb. B). Bitte fahren Sie die Lampe vor dem Aufladen vollständig aus.

Hinweis: Achten Sie dabei auf den Abstand zwischen Produkt und dem USB-Anschluss des gewählten Ladegeräts, da die Kabellänge des USB-Kabels **10** nur etwa 1 m beträgt.

Hinweis: Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladezustandsanzeige **8** rot. Ist der Ladevorgang abgeschlossen, leuchtet die Ladezustandsanzeige **8** grün. Wenn die Ladezustandsanzeige **8** grün leuchtet, ziehen Sie das USB-Kabel **10** aus der USB-Anschlussbuchse (Typ C) **7** des Produkts, damit sich der Akku nicht entlädt.

Hinweis: Laden Sie den Akku vor der Lagerung vollständig auf. Wenn Sie das Produkt länger als 3 Monate lagern möchten, laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf.

● Funktionen Modell HG12250A

● Leucht-Modi einstellen

Das Produkt verfügt über zwei Leuchtmodi, die auch gleichzeitig genutzt werden können.

- Schalten Sie den Strahler **1** ein und aus, indem Sie die EIN-/AUS-Taste **2** drücken (s. Abb. A).
- Schalten Sie die Seitenleuchte **6** ein, indem Sie sie aus dem Handgriff **3** herausziehen (s. Abb. A). Schalten Sie sie aus, indem Sie sie in den Handgriff **3** zurückschieben.

Hinweis: Betätigen Sie die Seitenleuchte **6** nur, wenn die Seitenleuchte **6** vollständig ausgefahren ist. Ansonsten besteht Überhitzungsgefahr!

● Produkt aufhängen/aufstellen

Sie können das Produkt aufhängen oder aufstellen, wenn Sie es nicht in der Hand halten wollen:

- Halten Sie den Magneten **5** an der Unterseite des Produkts an eine magnetische Oberfläche. Das Produkt verbleibt in dieser Position.
- Klappen Sie den Haken **4** nach oben und hängen Sie das Produkt daran auf.

Hinweis: Beim Aufhängen des Produktes muss sichergestellt sein, dass der gewählte Standort für das Gewicht des Produktes geeignet ist.

● **Funktionen Modell HG12250B**

● **Leucht-Modi einstellen**

- Schalten Sie die Seitenleuchte **6** ein, indem Sie die EIN-/AUS-Taste **2** drücken (s. Abb. A).
- Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste **2** erneut. Die Seitenleuchte **6** erlischt und der Strahler **1** wird eingeschaltet.
- Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste **2** erneut, um das Produkt auszuschalten.

● **Produkt aufhängen/aufstellen**

Sie können das Produkt aufhängen oder aufstellen, wenn Sie es nicht in der Hand halten wollen:

- Halten Sie den Magneten **5** auf der Rückseite des Produkts oder den magnetischen Standfuß **9** an eine magnetische Oberfläche. Das Produkt verbleibt in dieser Position. Sie können den magnetischen Standfuß **9** um bis zu 180° neigen.

⚠ VORSICHT! Achten Sie beim Neigen des magnetischen Standfußes **9** auf die Position Ihrer Hände, um ein Einklemmen Ihrer Finger zu vermeiden (s. Abb. B).

- Klappen Sie den Haken **4** nach oben und hängen Sie das Produkt daran auf. Sie können den Haken **4** um 360° drehen.

Hinweis: Beim Aufhängen des Produktes muss sichergestellt sein, dass der gewählte Standort für das Gewicht des Produktes geeignet ist.

● **Wartung und Reinigung**

Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs sind nicht austauschbar.

- Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es vom gewählten Ladegerät, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keinesfalls ätzende Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien /Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Entnehmen Sie die Batterien / den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 465938_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 465938_2404 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

● Service

(DE) Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

(AT) Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

(CH) Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

